

Mou-te i diverteix-te a la gran **FESTA DEL PARC DELS TORRENTS**
Esplugues viu una **NIT DE SANT JOAN** farcida de revetlles
Can Vidalet, Finestrelles i Can Clota celebren les seves **FESTES MAJORS**

www.esplugues.cat

L'Agenda

cultural i d'activitats d'Esplugues

juny
2010

>>
Num. 27

**SETMANA
DE L'ESPORT**

**Esplugues dedica
una setmana a l'esport**

THE MEETING POINT SCHOOL OF ENGLISH

CURSOS INTENSIUS JULIOL 2010

- ❖ **CLASSES D'ANGLÈS AL NOSTRE CENTRE PER A TOTS ELS NIVELLS. GRUPS REDUÏTS**
- ❖ **NENS I ADOLESCENTS.** Horari de 9 a 2 del matí i/o 9 a 4.30 de la tarda. (possibilitat d'escollir per setmanes)
- ❖ **ACTIVITATS I JOCS, DINS I FORA DEL CENTRE:** teatre, música, manualitats i jocs
- ❖ **SORTIDA D'1 DIA COMPLET A LA SETMANA (divendres)**
- ❖ **CONVERTEIX-TE EN UN TURISTA A LA TEVA PRÒPIA CIUTAT.** Passa tot un dia (divendres) amb el teu professor **FACE TO FACE**



The Meeting Point
al Tibidabo
Juliol-09



The Meeting Point
al Canal Olímpic
Juliol-09

- ❖ **TARDES: ADULTS I JOVES ADULTS.** Horari de tarda, de 4 a 9 de la tarda
- ❖ **GRUPS MOLT REDUÏTS (4-6 alumnes per classe)**
- ❖ **F.C.E EXPRESS** (preparació intensiva per al FCE)
- ❖ **INTENSIUS DE CONVERSA**
(Tècniques per al desenvolupament de la teva habilitat oral)
- ❖ **Programa d'estudis equivalent als cursos oferts durant l'any acadèmic**

PLACES LIMITADES. MATRÍCULA OBERTA A PARTIR DEL 19 D'ABRIL

Viu l'anglès de veritat!

UNEIX-TE A L'EXPERIÈNCIA "MEETING" - THE BEST ENGLISH IN TOWN

www.meetingpointschool.es

Carrer Mossèn Jacint Verdaguer, 4 (carrer de L'Avenç) • ☎ 93 470 01 16



tony@meetingpointschool.es • rosa@meetingpointschool.es

Sumari

16

Núm. 27
1/30 de juny
de 2010



8

Edita:
Ajuntament d'Esplugues
93 371 33 50

Direcció:
Xavier Aguilera

Coordinació:
Eduard Castelló

Redacció:
Mercè Aguilar i Joan Garcia

**Redisseny maqueta
i capçalera:**
Albert Espona

Fotografies:
Lluís Tarrés i Francesc Rubio

Publicitat:
Publimpacte 93 473 64 11
*(els continguts dels anuncis són
responsabilitat de l'empresa que
es publica)*

Distribució:
SMS91

Tiratge:
20.500 exemplars

Impressió:
T.G. Alfadir, S.A.

4 SETMANA DE L'ESPORT
**Un munt d'activitats per gaudir
i fer salut a la nostra ciutat**

**7 TAST DE TALLERS
REFRESCANTS**
**No t'aturis a l'estiu, apunta't
als tallers del Remolí i el Robert
Brillas**

8 FESTA DELS TORRENTS
**Un dia per a tota la família:
Festa del Joc i de l'Esport, Espai
Esplujove i Festa de la Percussió**

**10 DOS RETROBAMENTS AL
FESTIVAL DE MÚSICA CLÀSSICA
I TRADICIONAL**
LA COLOMA REUNEIX 5 CORALS
FESTIVAL INFANTIL DE DANSA

11 L'AGENDA DIA A DIA
Totes les activitats de juny a Esplugues

14 ESPLUJOVE
El dia a dia del jovent d'Esplugues

16 NIT DE SANT JOAN
*Tota la informació que necessites per no
perdre't cap de les Revetlles d'Esplugues*

18 ELS BARRIS ESTAN DE FESTA
*Can Vidalet, Can Clota i Finestrelles
celebren les seves Festes Majors*

20 ELS NOSTRES FOGONS
Espai Plaça Mireia
Unes vistes privilegiades, molt a prop
Selecció de restaurants

22 ESPORTS
Futbol
**El Trofeu Ciutat d'Esplugues
de Juvenils reuneix els millors
equips de Catalunya**

**COMPETICIONS ESPORTIVES
OFICIALS**

Els partits destacats del mes

FUGIM
**El puig de les Àligues, excel·lent mira-
dor de la serra de Curull i la plana osonenca**



10è Congrès Open Fit i Batuka Mix

Des de divendres 4 fins al diumenge 13

AMB L'ESPORT HI GUANYA TOTHOM!

Esplugues viurà la festa de l'activitat física i l'esport amb una setmana plena de propostes per a tots els gustos i per a totes les edats, per gaudir de la manera més sana, movent el cos i practicant esport.

A la nostra ciutat, més de la meitat de la població practica activitats físiques una o dues vegades a la setmana. Aquesta és una dada que ens situa per sobre de la mitjana de les altres ciutats i pobles de Catalunya, i que demostra que l'esport és una de les opcions més interessants per a la ciutadania a l'hora d'escollir a què pot destinar el seu temps lliure. Aquest

fet no és casualitat, l'esport és una activitat que reuneix passió, diversió i salut, a la vegada que també és un element d'educació i de cohesió entre els veïns. La Setmana de l'Esport neix amb l'objectiu de recollir aquest esperit esportiu d'Esplugues, per celebrar que som una ciutat en forma i per animar a tothom a fer exercici regularment. Amb l'esport hi guanya tothom!

► Els germans José i Jessica Expósito, primeres espases del món de l'exercici aeròbic, continuen apostant per la nostra ciutat per celebrar el seu congrés dedicat a la barreja perfecta entre ball i gimnàstica: l'Open Fit. Aquest any, a més, la cita més important al nostre país dedicada a la batuka i el fitness arriba al seu desè aniversari. Les diferents *master class* i *workshops* per als inscrits es faran de divendres 4 a diumenge 6 de juny, però també hi haurà una activitat oberta a tothom anomenada Batuka Mix, que es farà dissabte 5 dintre de la Festa del Joc i de l'Esport (més informació a la pàgina 8).

BATUKA MIX

Dissabte 5 ☉ 19.30 a 20.30 h

Camp Municipal d'Esports Salt del Pi

Festa esportiva de la gent gran

► Prop de 300 persones grans fan alguna activitat esportiva de forma regular, ja sigui en un gimnàs o a l'aire lliure. De fet, hi ha molta gent gran que fa alguna mena d'exercici habitualment, com per exemple anar a caminar, i d'una manera errònia no ho consideren esport. El dissabte 5 de juny, com a cloenda de la XVI Setmana de la Gent Gran, hi haurà activitats pensades per a vosaltres dintre de la Setmana de l'Esport. A les 9 del matí hi haurà una caminada des de la plaça Catalunya fins al parc de Can Vidalet. Un cop arribats al parc, a les 11 h, hi haurà un circuit d'activitats ludicorecreatives i batuka. Per agafar forces, hi haurà una paellada popular a les 14 h, i després de descansar un xic, us podreu tornar a moure i a fer esport ballant amb música en directe.

XVI SETMANA DE LA GENT GRAN

Dissabte 5 de juny

☉ 9 h Caminem junts al parc de Can Vidalet

☉ 11 h Circuit d'activitats ludicorecreatives i batuka

☉ 14 h Dinar popular

☉ 16 h Ball

Parc de Can Vidalet



Inauguració de la Setmana de l'Esport i de l'exposició 'Avelino Pi: Fotografia de l'Esport'

► La Setmana de l'Esport també acollirà una exposició de luxe sobre el fotògraf Avelino Pi. Aquest artista català ha estat un dels pioners en la fotografia esportiva. Va començar la seva carrera professional als JJOO de Munic 72 i des de llavors ha sabut estar al lloc just en el moment adequat. Fruit de la seva habilitat i talent, ha aconseguit immortalitzar des dels combats de Muhammad Ali fins al gol de Carles Rexach a la final de Basilea del 79. En total, 66 fotografies de 6 cites olímpiques i altres moments esportius interpretats des de l'ull observador d'un dels millors fotògrafs esportius de tots els temps.

EXPOSICIÓ DE FOTOGRAFIA ESPORTIVA D'AVELINO PI

Del 4 de juny al 10 de juliol

Dissabtes 5 i 12 ☉ de 10 a 13.30 h

De dilluns a divendres ☉ de 9 a 13 h,
i de 16 a 19 h

Espai La Baronda



Portes obertes al CEM La Plana

► La nostra ciutat també compta amb unes infraestructures de nivell per a la pràctica de l'esport, com les del Complex Esportiu Municipal La Plana. Durant el matí del diumenge 6, la ciutadania d'Esplugues està convidada a visitar les seves instal·lacions en una jornada de portes obertes. A més, del dilluns 7 al divendres 11, de 9 a 12.30 hores, també hi haurà les portes obertes de la seva piscina perquè els pares puguin conèixer les instal·lacions del programa de natació escolar, en el qual participen uns 1.200 nens i nenes. A més, l'Ajuntament compta amb el programa subvencionat 'Cap infant sense saber nedar', del qual se'n beneficien prop de 300 nens i nenes de primària que no es podrien permetre una activitat d'aquest tipus. Recull la teva invitació a la Festa del Joc i de l'Esport, a la carpa de Duet Esports situada al Camp Municipal d'Esports Salt del Pi, el dissabte 5 de juny de 17 a 21 hores.

PORTES OBERTES AL CEM LA PLANA

Diumenge 6 i 13 ☉ de 9 a 14 h

De dilluns 7 a dissabte 12 ☉ de 9 a 21 h



PORTES OBERTES AL PROGRAMA DE NATACIÓ ESCOLAR AL CEM LA PLANA

De dilluns 7 a divendres 11

☉ de 9 a 12.30 h



Especial Patis Oberts a Can Vidalet

► Durant els matins de dissabte dels últims mesos, el pati de l'Escola Pública Can Vidalet ha acollit diferents activitats de caire lúdic i esportiu, com ara tallers de circ, golf, bàsquet... En total, s'han comptabilitzat prop de 2.800 usos, una xifra que demostra l'acceptació de la iniciativa. Com a clausura dels Patis Oberts a Can Vidalet i de la Setmana de l'Esport, hi haurà una festa de l'activitat física a la plaça Blas Infante, el dissabte 12 de juny, de 10.30 a 13 hores.

ESPECIAL PATIS OBERTS

Dissabte 12 de juny ☉ de 10.30 a 13 h

Plaça Blas Infante





Festa del Joc i de l'Esport

► Amb tota la família o amb els amics, dissabte 5 de juny, podreu gaudir d'una extensa i variada programació esportiva dintre de la Festa del Parc dels Torrents, a la Festa del Joc i de l'Esport, que estarà acompanyada de l'Espai Esplujove i la Festa de la Percussió. Trobareu més informació a la pàgina 8 i 9 d'aquesta Agenda.

Dissabte 5 ☉ de 17 a 21 h
Camp Municipal d'Esports Sal del Pi

Formació en l'esport. Xavi Arias parla sobre l'Annapurna

► Amb l'objectiu d'aprofundir sobre l'esport i provocar la reflexió, s'han programat diferents taules rodones amb professionals i membres del món associatiu de l'esport. Dimecres 9 de juny, de 20 a 21.30 h, es debatrà sobre la direcció esportiva: moda o necessitat, i dijous 10, amb el mateix horari, es parlarà sobre la necessitat d'un pla estratègic a les entitats esportives.

A més, l'alpinista espluguenc Xavi Arias farà una xerrada explicant tots els detalls sobre els seus intents d'ascensió a l'Annapurna, un dels cims més difícils i perillosos del món.

XERRADA 'EXPEDICIÓ A L'ANNAPURNA'

a càrrec de Xavi Arias
Divendres 11 ☉ 19 h
Espai La Baronda



El nou parc ciclista ja és una realitat

► Les poblacions d'Esplugues, Sant Just Desvern i Sant Joan Despí ja tenen un nou parc ciclista, just darrera de la Deixalleria de Font Santa, i que s'inaugurarà el diumenge 6, a les 12 h. Aquest espai, el segon de Catalunya amb aquestes característiques, compta amb dues zones destinades a la pràctica de ciclisme de carretera i de muntanya. La primera zona és un circuit asfaltat de 800 metres amb dos recorreguts diferents per a bicicleta de carretera, i l'altra es tracta d'un espai per a bicicletes tot terreny (BTT). Les instal·lacions compten amb un sistema d'il·luminació bàsic i així es poden utilitzar en horari nocturn...

INAUGURACIÓ DEL PARC CICLISTA

Diumenge 6 de juny ☉ 11 h
Parc de la Font Santa

CICLE DE TAULES RODONES

Dimecres 9 i dijous 10
☉ de 20 a 21.30 h
Espai La Baronda

Arriba la platja d'Esplugues

► Les Piscines Municipals del parc dels Torrents iniciaran la campanya d'estiu, la qual cosa suposa poder gaudir de més de dos mesos d'aigua, diversió i relaxació. L'espai compta amb zones verdes i solàrium natural, a més de taquilles, dutxes, lavabos, bar... Durant el juliol, a més, podreu aprendre a nedar en els cursos intensius per a infants, joves i adults.

INICI CAMPANYA D'ESTIU

Dissabte 12 i diumenge 13 ☉ d'11 a 14 h
Piscines Municipals del Parc dels Torrents



Nuevos talleres de verano para jóvenes y adultos

Si cuando termine el verano no has aprendido nada nuevo no será por oportunidades.

Como es habitual, durante el mes de julio, el Casal de Cultura Robert Brillas y el Espai Jove Remolí te ofrecen el Tast de Tallers Refrescants d'Estiu, un conjunto de talleres de 3 sesiones de 2 horas cada una, para que puedas iniciarte en múltiples disciplinas: Tai Chi, cocina de montaditos, cocina asiática, baile flamenco, salsa, masaje, grafiti, skate... Los talleres empiezan a partir del lunes 5 de julio.

INSCRIPCIONES

Del 7 al 25 de junio. Los tres primeros días de inscripción están reservados a la ciudadanía de Esplugues

Lugar:

• Punt Jove Robert Brillas
(C / Àngel Guimerà, 38) Tel. 93 480 31 94
Horario: de lunes a viernes de 17 a 20h

• Espai Jove Remolí
(Pl. Blas Infante, s / n) Tel.. 93 372 97 06



Horario de lunes a viernes de 17 a 21h, miércoles y sábado de 10 a 14h

Precio:

• para jóvenes de 15 a 35 años, 7,5 €
(9 € para jóvenes no residentes en Esplugues)
• para mayores de 35 años, 25 €
(28 € para personas no residentes en Esplugues)

Para confirmar la inscripción es necesario acreditar haber efectuado el ingreso en un máximo de tres días hábiles.

TALLERES JUVENILES Y CULTURALES. CASAL DE CULTURA ROBERT BRILLAS

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
TAI CHI 19 a 21 h 	PILATES 19 a 21 h 	COCINA DE TAPAS Y MONTADITOS * 19 a 21 h 	COCINA ASIÁTICA 19 a 21 h 	SALSA 19 a 21 h 
			¿CÓMO GESTIONAR EL ESTRÉS? 19.30 a 21.30 h 	DEGUSTACIÓN DE CERVEZAS ** 19.30 a 21.30 h 

ESPAI JOVE EL REMOLÍ (de 15 a 35 años)

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
RISOTERAPIA 19 a 21 h 	MASAJE Y DESBLOQUEO DEL CUERPO 19 a 21 h 	GRAFITI * (Pl. Blas Infante) 19 a 21 h 	BOLLYWOOD 19.45 a 21.45 h 	FLAMENCO ORIENTAL * 18.30 a 20.30 h 
	MAQUILLAJE * 19 a 21 h 	TANGO * 19.45 a 21.45 h 		INICIACIÓN AL SKATE * (a la pista) 19 a 21 h 

La organización se reserva el derecho a modificar o anular alguna de las actividades previstas.

En caso de ser así se informará oportunamente a las personas afectadas.

(*) Actividad propuesta por la Taula de Programació Jove. El material del taller de maquillaje va a cargo del participante

(**) Para mayores de 18 años

FESTA DEL PARC

Diversión asegurada!

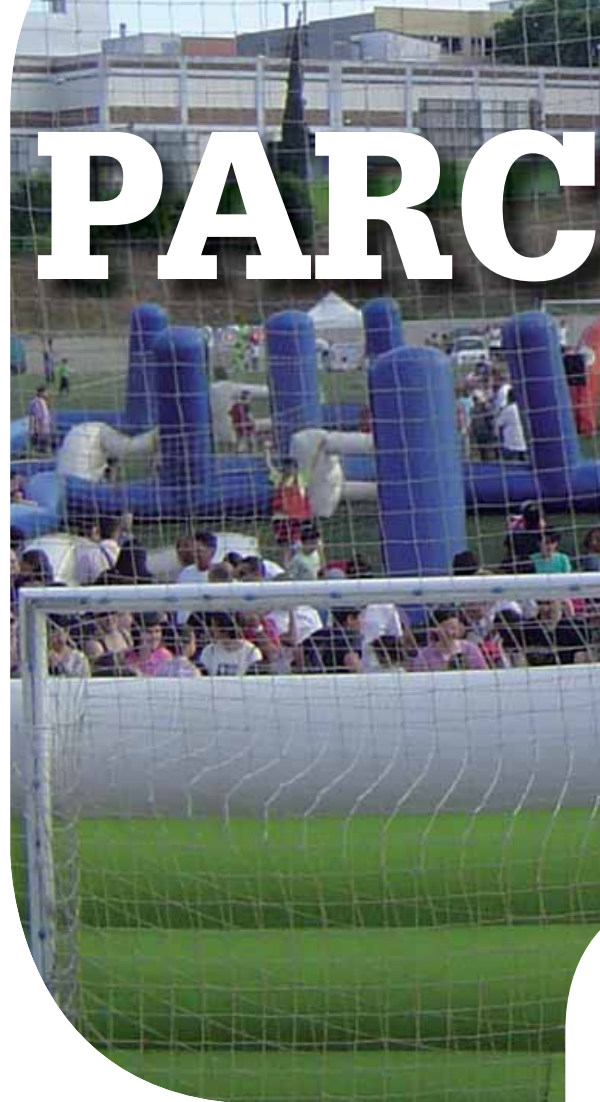
La llegada del buen tiempo invita a salir a la calle y disfrutar de las buenas temperaturas y del sol, que ha perdido la timidez de los meses más fríos y nos ilumina hasta las últimas horas del día. La Festa del Parc dels Torrents, del sábado 5 de junio, os propone un montón de actividades para toda la familia, para hacer solos o con los amigos, aprovechando la bonanza. Hay de todo y para todo el mundo.

Como es habitual, la fiesta tiene tres ejes. En la Festa del Joc i de l'Esport encontraréis hinchables para los más pequeños y un raid deportivo donde podréis participar con toda la familia. También podréis conocer el tejido asociativo deportivo de la ciudad y bailar y hacer salud a la vez con los hermanos Expósito y el *Batuka Mix*. En esta actividad aprenderéis las coreografías y las canciones de moda dentro del mundo del *fitness*.

En el Espai Esplujove podréis dar vuestros primeros pasos en el mundo del circo, con unos talleres de trapecio, de acrobacias aéreas con

telas y de equilibrio. Conoceréis otras realidades en una zona intercultural, os adentraréis en el mundo urbano con *skates* y *graffittis* o haréis volar la imaginación con el mundo de los juegos de rol. Durante la tarde se dará a conocer la nueva página de Esplujove www.esplujove.net y se sorteará una videoconsola wii entre todos los jóvenes que se registren en la web. La noche es joven, así que la fiesta de Esplujove acabará con la música de la disco Supernova y el DJ Marçal Ventura.

El ritmo y la percusión también tienen un espacio importante a la Festa del Parc dels Torrents. Como en otras ediciones, os podréis pintar la cara para exteriorizar vuestro espíritu más tribal, aprender los trucos de los juegos malabares y bailar capoira. La fiesta se animará con un pasacalles lleno de *tabals*, *timbalers* y diablos, y llegará a su punto álgido con las actuaciones de diferentes grupos de percusión que se irán alternando hasta las diez y media. ●



ESPAI ESPLUJOVE

Aquí encontraréis un montón de actividades para pasar una tarde trepidante donde os divertiréis mientras aprendéis acrobacias de circo, talleres, juegos. Un espacio en el que, también, podrás conocer la nueva web joven en la carpa multimedia y entrar en el sorteo de una wii.



De 17 a 21 h

Espai Esplujove.net

Dóna't d'alta al web i entraràs en el sorteig d'una consola Wii! (sorteig a les 20.30 h)

Espai de circ

- Taller de trapecio
- Taller d'acrobàcia aèria de tela
- Taller d'equilibri

Espai intercultural

- Jaima: henna, cal·ligrafia àrab, gastronomia
- Mostra de danses: bollywood, dansa ventre...

Espai esportiu urbà

- Skate
- Street bàsquet
- Graffiti

Espai entitats

- Jocs de Rol
- Taller titelles

Espai Esplutroc

Espai d'intercanvi. Porta qualsevol llibre, còmic, CD, videojoc que ja no utilitzis però que serveixi i que estigui en bon estat, el pots intercanviar per una altra cosa que t'interessi.

De 22.30 a 24h

Espai Discoteca Supernova + DJ Marçal Ventura

Entitats col·laboradores

Creu Roja Joventut Esplugues
Club de rol i estratègia Els Immortals
Club d'Esplai Pubilla Cases Can Vidalet
Associació Cultural La Mediterrània



ESPLUJOVE

Dissabte 5 @ 17 h
Parc dels Torrents

INSTALPICK S.L.

Instal·lacions • Reparacions • Manteniment
Electricitat • Fontaneria • Gas

93 372 29 12 • 615 488 424

Espigolera, 11 • Pol. Ind. Núm. 1 instalpick@alfainstal·lacions.net
08960 Sant Just Desvern Fax. 93 371 23 23

MD
Mudanzas Diagonal
Diagonal International Moving, S.L.

93 672 44 84

ASSESSORAMENT PERSONAL
MUDANCES LOCALS I NACIONALS
INTERNACIONALS - DOOR TO DOOR
GUARDAMOBLES PROPI
ASSEGURANÇA OPCIONAL
PRESSUPOSTOS SENSE COMPROMÍS

www.mudanzasdiagonal.com
info@mudanzasdiagonal.com

DELS TORRENTS



FESTA DE LA PERCUSSIÓ

¿Te gusta la percusión? Esta es tu fiesta. Disfruta de una tarde con mucho ritmo, con un grupo de malabares, capoeira, taller de pintura facial y actuaciones musicales durante más de dos horas. ¡No pararéis ni un momento!

De 18 a 22.30 h

18 h

Inici de la VIII Festa de la Percussió

- Taller de pintura facial
- Taller de malabars
- Grup de capoeira
- Grup de malabars

De 19 a 19.45 h

Cercavila des del Camp de Futbol fins la Zona de Percussió

- Timbalers de Sant Andreu
- Festimbal
- Boiets Esquitxafocs
- Toc de Foc de la Bòbila
- Sambandreu
- Bandandara
- Tambolàs

De 19.45 a 22.30 h

Grup de Percussió

19.45 h

Grup de Percussió Atabalats

20.15 h

Markatú Batucada

20.45 h

Actuació conjunta de tots els grups de percussió

21.30 h

Flow Pots

22 h

Bandarra Street Band

FESTA DE LA PERCUSSIÓ

Dissabte 5 ☀ de 18 a 22.30 h

Parc dels Torrents

FESTA DEL JOC I L'ESPORT

Cargados de energía y con muchas ganas de pasarlo bien. Esta es la única condición que os hace falta cumplir para participar en las actividades de esta fiesta deportiva para niños y adultos. Podréis participar en familia en el raid deportivo, la novedad de este año, y hacer deporte y bailar a la vez con Batuka Mix.

CAMP MUNICIPAL SALT DEL PI

Inflables esportius

- Inflables per a petits
- Raid Esportiu
- Mostra de patis oberts
- Fes-li un gol al càncer infantil
- Exhibició de gimnàstica
- Activitats a l'escenari

19.30 h

Batuka Mix Esplugues

amb Jéssica i José Exposito



Espai d'entitats esportives de la ciutat

Entitats col·laboradores:

- FA Espluguenc
- CF Can Vidalet
- Club Handbol Esplugues
- Club Bàsquet Nou Esplugues
- Club Natació Esplugues
- Club Patinatge Esplugues
- Hoquei Club Esplugues
- Centre Cultural L'Avenç
- Club Voleibol Esplugues
- Club Gimnàstica Artística Les Moreres
- Associació Esportiva Penya Esplugues
- Àrea Metropolitana de Barcelona
- Club Esportiu Endavant
- Fundació Finestrelles
- Fundació ECOM
- Fundació Sant Joan de Deu
- Penya Espanyolista Esplugues
- Escola Esportiva Espluguenc d'Escacs
- Duet Esplugues

FESTA DEL JOC I L'ESPORT

Dissabte 5 ☀ de 17 a 21 h

**Camp Municipal Salt del Pi
Parc dels Torrents**



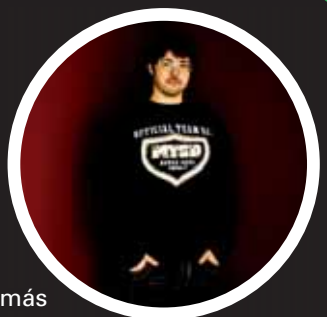
Zona menuts

- Ludoteca
- Inflables infantils

22.30 h

DJ MARÇAL VENTURA

No te podrás dejar de mover con la sesión de uno de los DJ y locutor de radio más reconocidos del panorama catalán. Marçal Ventura ha pinchado en más de 50 salas y actualmente és DJ residente de Calafell Louie Vega.



Vells coneguts i retrobaments en el penúltim mes del Festival de Música

Ens acostem al final del 14è Festival de Música Clàssica i Tradicional, però abans del concert popular amb la Cobla Sant Jordi del juliol, encara queden dos concerts per gaudir de les propostes musicals dels Amics de la Música. El primer concert és el retrobament esperat de dos músics alemanys. El pianista Iris Schmid i el violinista Florian Meierott tornaran a actuar a Esplugues després del "bon regust d'orella" que van deixar ara

14è Festival de Música Clàssica i Tradicional d'Esplugues

Divendres 4 de juny ☉ 21 h
Església de Santa Magdalena

Florian Meierott, violí
i Iris Schmid, piano

PRIMERA PART

L. van Beethoven
- *Sonata en la bemoll op.23*
J. Brahms
- *Sonata en re menor op. 108*

SEGONA PART

B. Smetana
- *Cançons de La Meva Pàtria*
Ch. de Bériot
- *Escenes de Ballet*
P. de Sarasate
- *Fantasia sobre l'òpera Carmen, de Bizet*



farà 3 anys, quan varen transmetre la seva energia, naturalitat i ganes de fer gaudir al públic. Interpretaran obres de Beethoven, Brahms, Smetana, Beriot i Sarasate.

L'altre concert, més que una retrobada és un clàssic. El Cor de la Universitat Ramon Llull, que ha participat al festival quasi cada any, interpretarà obres de Fauré, Beethoven, Dvorak i altres autors. Com sempre, sota la direcció d'Esteva Narbona.

Cor de la Universitat Ramon Llull

Divendres 18 de juny ☉ 21 h
Església de Santa Magdalena,

Pau Casan, piano
Josep Buforn, piano i orgue
Esteve Nabona, director

PRIMERA PART

Antonín Dvorák (1841-1904)
- *Dues danses esclaves*. Per a piano a quatre mans
- *Sis planys de la Moràvia*. Versió per a cor mixt i piano de Leòs Janáček (1854-1928)
Johannes Brahms (1833-1897)
- *Dues danses hongareses*
Per a piano a quatre mans
- *Sis quartets, op. 112* Per a cor mixt i piano

SEGONA PART

W. A. Mozart (1756-1791)
- *Rèquiem, K626* (extractes)
Versió per a cor mixt, piano i orgue de Rafel Aragonès



Concert coral amb 5 formacions

► Com a aperitiu del gran acte central de la celebració del 150è Aniversari de La Coloma que es farà al juliol, aquest dissabte 12 de juny, hi haurà un concert de cors. A més de la SCC La Coloma, sota la direcció de Jordi A. Jasso, hi estaran convidades la Coral Musicòrum, dirigida per Sònia Gatell; Sons i Veus d'Esplugues, per Meritxell Tarragó; i les corals de Perpinyà Alegria Vernetoise de Vernet els Banys, sota la direcció de Germinal Monge, i la Coral Cant'Eus, dirigida per Florence Szarvas. El concert també comptarà amb l'actuació de la Colla de Diables Infants Boiets Esquitxafocs. ●

Dissabte 12 de juny ☉ 21 h
Parc Pou d'en Fèlix

Festival Infantil de Dansa de l'Esbart

► Els caganius de l'Esbart Vila d'Esplugues seran els protagonistes d'un festival infantil de dansa, amb les actuacions de les seccions de petits, infantils, mitjans i juvenils. El Festival es farà dissabte 19 de juny al parc Pou d'en Fèlix. En cas de mal temps, les danses es traslladarien al Casal de Cultura Robert Brillas. ●

Dissabte 19 de juny ☉ 19 h
Parc Pou d'en Fèlix



cuibany

Elements decoratius CUINA I BANY

● REFORMA COMPLETA ●
Cuines, Banys, Portes,
Calefacció, Terres...

Pressupost sense compromís

C/ Llunell, 1-3 (cantonada Vallerona)
Tel. 93 371 82 42
ESPLUGUES DE LLOBREGAT



L'AGENDA

dia a dia

juny 2010

Arriba el mes més esportiu i la millor època per gaudir de la natura. També és el moment de celebrar la nit més curta de l'any, Sant Joan. Aquí trobaràs totes les ofertes de la ciutat per a aquest inici d'estiu.

Esplugues es belluga i fa salut, participa-hi!



1 Dimarts

REQUISITS DE LA XVI SETMANA DE LA GENT GRAN
Tenir 60 anys o més. Ser resident a Esplugues de Llobregat. Cal presentar DNI original. Cal portar gorra per realitzar les activitats. Entitats col·laboradores: Forn l'Espiga i les juntes dels esplais municipals de la gent gran, i Casal Gent Gran Can Vidalet - Esplugues

10.30 h
XVI SETMANA DE LA GENT GRAN
Gimcana
Plaça Catalunya

18 h
CLUB DE LECTURA CORDÈLIA
Ciutat de lladres, de David Benioff
Durant el setge alemany de Leningrad, dos nois han d'obeir les ordres d'un excèntric coronel rus i trobar, en una ciutat assolada per la fam, una dotzena d'ous per al pastís de casament de la seva filla. Places limitades, cal inscripció prèvia
Biblioteca Pare Miquel d'Esplugues



19 h
Jornada d'identificació de ceràmica
L'Associació de Ceràmica de Catalunya realitza una activitat d'identificació de ceràmica, en la qual els especialistes de l'associació miraran d'establir la cronologia i la procedència dels objectes ceràmics que la gent porti aquell dia de casa seva
Organitza: Associació de Ceràmica de Catalunya i MEL
Masoveria Museu Can Tinturé

2 Dimecres

XVI SETMANA DE LA GENT GRAN
10.30 h
Sessió de ioga
CEM La Plana

12 h
Històries de Vida
Presentació de fragments per part dels participants del taller
Centre Municipal Puig Coca

16 h
Portes obertes del curs d'informàtica
Centre Municipal Puig Coca

18 h
Col·loqui eleccions al FC Barcelona
Precandidat: Sandro Rosell
Moderador: Josep Pons
Organitza: Centre Cultural L'Avenç
Centre Cultural L'Avenç - Sala Joan Brillas

3 Dijous

XVI SETMANA DE LA GENT GRAN
9 h
Sortida recreativa Hotel Vela
Sortida: Plaça Catalunya

20 h
'Aliments funcionals: aliments o medicació'
Organitza: Grup d'Estudis d'Esplugues

XVI SETMANA DE LA GENT GRAN
10.30 h
Relaxació i estiraments
CEM La Plana

17 h
Obra de teatre del grup Fem el que podem
Centre Municipal Puig Coca



SETMANA DE L'ESPORT. FOTO D'AVELINO PI

3 Dijous

18.30 h
Xerrada -Taller
En parlem en família?
La compra i l'ús de les noves tecnologies en una família, a càrrec d'**Elisenda Alonso**, experta en educació del consum, que us orientarà per a consumir-ne amb criteri i de forma responsable
Destinatari: Famílies, adults amb un parentiu familiar amb l'infant o infants, preferentment entre 6 i 12 anys.
En col·laboració amb l'Escola del Consum. Agència Catalana del Consum
Biblioteca Pare Miquel d'Esplugues

19 h
NOVEL·LA NEGRA
Conflicto y novela negra en Latinoamérica
A càrrec de **Marcos Tarre**, escriptor veneçolà de novel·la negra, que farà un recorregut per les diferents violències que pateix l'Amèrica Llatina i com es reflecteixen a la novel·la negra
Biblioteca La Bòbila

4 Divendres

XVI SETMANA DE LA GENT GRAN
10.30 h
Masterclas de Ball
Parc dels Torrents

12 h
Jornada informativa del Programa d'animació sociocultural d'Esplugues de Llobregat
Casal Gent Gran de Can Vidalet

13 h
Inauguració de l'exposició 'Avelino Pi: Fotografia de l'Esport'
Dintre de la Setmana de l'Esport + info p.5
Espai La Baronda

21 h
XIV FESTIVAL DE MÚSICA CLÀSSICA I TRADICIONAL
Duet Iris Schmid i Florian Meierott
Entrada gratuïta per a socis i un acompanyant
No socis: col·laboració de **15€** + info p.10
Organitza: Amics de la Música de Santa Magdalena
Església de Santa Magdalena

5 Dissabte

XVI SETMANA DE LA GENT GRAN
9 h
Caminem junts al parc de Can Vidalet"
Sortida: plaça Catalunya. A les 10 h, arribada dels participants al parc de Can Vidalet - entrada pel carrer Molí

11 h
Circuit d'activitats lúdico recreatives i batuka

14 h
Gran paella popular*

16 h
Ball amb música en directe
Parc de Can Vidalet
D'11 a 13 h
Portes obertes a la Fundació Finestrelles

11.30 h
Banda de l'Escola Municipal de Música d'Esplugues

12 h
Ball de la Colla de Geganters d'Esplugues

Exposició de productes d'artesanía elaborats al taller ocupacional
Col·laboren: voluntaris de l'escola Natzaret d'Esplugues
Organitza: Finestrelles Fundació privada pro- Disminuïts psíquics
c. Melcior Llavínés, 15



5 Dissabte

FESTA DEL PARC DELS TORRENTS
De 18 a 22.30 h
Festa de Joc i de l'Esport
Espai Esplujove
VIII Festa de la Percussió
Vegeu pàgines 8 i 9
Parc dels Torrents i Camp Municipal de Futbol Salt del Pi



21 h
Sopars del Món + nit dels cremats
Acte d'agermanament cultural i gastronòmic amb Mèxic
Sopar /degustació de cuina de Mèxic i Catalunya
Reserva de tiquets degustació al 93 473 39 09 (tardes)
Organitza: TIC - Espluga Viva
Jardins Pons i Termes

21 h
Celebració del títol de lliga del Barça
Sopar i ball. Reserves fins al dijous 3 de juny de 16 a 20 h al tel. 935135445. Socis **125€**, no socis **135€**
Organitza: Penya Barcelonista de L'Avenç
Jardins de Can Tinturé

6 Diumenge

12 h
II Acte Infantil
Actuació del grup **Eureka**. Música i espectacle per a nenes i nens. Globus, caramels i piruletes
Organitza: AV Dte. I Centre
Pati del Casal de Cultura Robert Brillas

19 h
Cantata Dinosaur
Escola Municipal de Música a càrrec dels cursos de sensibilització, que canten les cançons i una orquestra amb alumnes de l'orquestra de corda de l'escola, la Banda Jove i diversos pianistes.
Dirigida per la professora Clàudia Mailhà
Escola Alemanya Av. Jacint Esteve Fontanet, 105

9 Dimecres

19 h
Conferència: "Paisatges musius de Barcelona. Entre una arquitectura perduda i la seva recuperació"

Es farà un passeig on es mostraran mosaics existents i alhora tot una sèrie de peces desaparegudes i irrecuperables. A càrrec de **Marta Saliné**, conservadora dels Museus d'Esplugues. En acabar s'escollirà la imatge guanyadora del concurs fotogràfic de la visita de l'AMPEL al Museu d'Oristà
Organitza: AMPEL i MEL- Museus d'Esplugues
Masoveria Museu Can Tinturé

19.30 h
Presentació del llibre **El cuadro mágico de la Orden del Temple**, a càrrec del seu autor, **Josep Maria Isern i Monné**
Primer premi nacional d'investigació templera, el llibre descodifica el quadre màgic de l'ordre i desxifra el codi dels templers, fins ara desconegut. La presentació es farà en diagrames. Un llibre que serà de culte per als interessats en el món templar, en el qual l'autor conclou i demostra de manera exhaustiva, que un enigmàtic criptograma conté l'essència de la filosofia dels templers i els seus enigmes.
Biblioteca Pare Miquel d'Esplugues



9 Dimecres

20 h
DIA INTERNACIONAL DELS ARXIUS

Conferència: Episodis de la Guerra del Francès a Esplugues
Es relataran fets succeïts a Esplugues des de 1808 a 1814, com la presència de soldats francesos a Sant Pere Màrtir i en el municipi, assassinats, crema de cases, roboratoris, la instal·lació de tropes anglosicilianes, la presència del general Clinton a Can Rosàs (Parc de Can Vidalet), la tornada de Ferran VII passant pel municipi i la rebuda que li oferí la gent d'Esplugues. A càrrec de **Marta de Planell**, responsable de l'arxiu Organitza: Arxiu Municipal d'Esplugues de Llobregat **Casal de Cultura Robert Brillas**

21 h
Audiovisual de muntanya - escalada
Organitza: CEE - Esplugua Viva
Per a més informació truqueu al 93 473 39 09
Esplugua Viva c.Sant Francesc Xavier, 7-9

10 Dijous

FESTA MAJOR DE CAN VIDALET
De 9 a 14 h

Torneig de Petanca
A càrrec del Casal d'Avis de Can Vidalet
Parc Comarcal de Can Vidalet

19 h
CLUB DE LECTURA CARPE DIEM
El Moliner udolaire, d'Arto Paasilinna
Una sàtira sobre la mesquinesa de la societat, narrada amb sentit de l'humor i tendresa alhora. Places limitades. Cal inscripció prèvia.
Biblioteca Pare Miquel d'Esplugues

19 h
FESTA MAJOR DE CAN VIDALET
Exposició inauguració de treballs manuals
A càrrec de l'Associació de Dones "El Taller"
Rambla Verge de la Mercè - Edifici. Molí

19.30 h
Inauguració Exposició: Taller Municipal de Pintura i Dibuix
Casal de Cultura Robert Brillas

20 h
Xerrada - col·loqui amb Montserrat Nebrera
Organitza: Centre Cultural L'Avenç
Centre Cultural L'Avenç - Sala Joan Brillas

FESTA MAJOR DE CAN VIDALET
20 h
Exposició inauguració de treballs manuals
A càrrec de l'AV Can Vidalet

20.30 h
Actuació Grup de Ball Associació de Dones "El Taller"
Rambla Verge de la Mercè - Edifici Cadí

11 Divendres

FESTA MAJOR DE CAN VIDALET
20 h **Balls regionals**
A càrrec del Centro Cultural Extremeño Muñoz Torrero
21 h **Pregó de festes**
A càrrec de **Joana Pla Guzmán**, vicepresidenta AV Can Vidalet
Rambla Verge de la Mercè - Edifici Cadí

22 h **Espectacle de varietats**
Ballet Glamour, Merche Lois -Vedette, Magic Trevol
Organitza: Comissió de fiestas de Can Vidalet
Rambla Verge de la Mercè - Edifici Molí

FESTA MAJOR FINESTRELLES
20 h **Sardines a la brasa**

21 h
Havaneres amb el grup Rems i rom cremat
Organitza: AV Finestrelles
Jardins de Cal Suís c. Finestrelles, 32-38



12 Dissabte

FESTA MAJOR DE CAN VIDALET
De 9 a 14 h
Torneig de Futbol Sala
A càrrec de C.C.A. Plaza Macael
Poliesportiu Can Vidalet

11.30 h
Actuació i animació infantil
A càrrec de **Esplai Pubilla Cases-Can Vidalet - Cia La Roda**
Rambla Verge de la Mercè - Edifici Molí

De 12 a 14 h
Botifarrada popular
A càrrec de AV Can Vidalet
Plaça Blas Infante

13 h
FESTA MAJOR FINESTRELLES
Concurs i degustació de truites
Organitza: AV Finestrelles
Jardins de Cal Suís c. Finestrelles, 32-38

17 h
Ball de la gent gran
Socis gratuït, no socis [1€]
Organitza: Centre Cultural L'Avenç
Centre Cultural L'Avenç - Sala Joan Brillas

17.30 h
FESTA MAJOR FINESTRELLES
Xocolatada
Organitza: AV Finestrelles
Jardins de Cal Suís c. Finestrelles, 32-38

FESTA MAJOR DE CAN VIDALET

18 h
Concurs de Dibuix
A càrrec de Llar Residència de Discapacitats d'Esplugues

19 h
Balls regionals
A càrrec del Centro Aragonés de Esplugues
Organitza: Comissió de fiestas de Can Vidalet

21 h
Canvi-Rock II amb l'actuació de: **El Pájaro Loco, banda amb tribut oficial a Loquillo & Trogloditas**
A càrrec de AV Can Vidalet
Organitza: Comissió de fiestas de Can Vidalet
Rambla Verge de la Mercè - Edifici Cadí

21 h
ACTES COMMEMORATIUS DEL 150è ANIVERSARI DE LA CORAL LA COLOMA
Concert de cors
SCC La Coloma i La Colometa de L'Avenç, sota la direcció de **Jordi A. Jasso**
Coral Musicorum, sota la direcció de **Sònia Gatell**
Sons i Veus d'Esplugues, sota la direcció de **Meritxell Tarragó**. **Coral Alegria Vernetoise de Vernet els Banys**, sota la direcció de **Germinal Monge**. **Coral Cant'Eus**, sota la direcció de **Florence Szarvas**. Lluïment fi de festa a càrrec de la **Colla de Diables Infantils Boiets Esquitxafocs**
Organitza: SCC La Coloma + info p.10
Parc Pou d'en Fèlix

21 h
Concert Jeleck & Friends
Concert de "Regals Musicals" dels amics del grup Jeleck en la celebració del 5è Aniversari
Organitza: Balkiber
Casal de Cultura Robert Brillas

FESTA MAJOR FINESTRELLES
22 h **Sopar de germanor**
23 h **Ball popular amb l'orquestra Tibet**
Organitza: AV Finestrelles
Jardins de Cal Suís c. Finestrelles, 32-38

23.30 h
FESTA MAJOR DE CAN VIDALET
Orquestra Acuarama
Organitza: Comissió de fiestas de Can Vidalet
Rambla Verge de la Mercè - Edifici Molí



13 Diumenge

FESTA MAJOR FINESTRELLES
9 h **Despertar boig - traca**
C. Sta Rosa, Finestrelles i Rocabert

10 h **Petanca**
Parc Pompeu Fabra
11 h **Ofrena floral**
Capella de Sant Antoni
Organitza: AV Finestrelles

FESTA MAJOR DE CAN VIDALET
11 h **Entrega de trofeus petanca**
A càrrec del Casal d'Avis de Can Vidalet
Rambla Verge de la Mercè - Edifici Cadí

12 h **Missa Patró San Antoni**
A càrrec de parròquia Sant Antoni, Santa Gemma i St. Enric d'Osso
Parròquia Sant Antoni c. Verge de la Mercè, 67

12.30 h **Actuació castellera amb Tirallongues de Manresa, Xiquets del Serrallo i Castellers d'Esplugues**
Organitza: Colla de Castellers d'Esplugues
Rambla Verge de la Mercè

12 h
I Concert Vermut
Actuació de la Banda de l'Escola Municipal de Música
Organitza: AV Dte1 Centre

FESTA MAJOR FINESTRELLES
15 h
Paella
Cal fer reserva anticipada trucant al 634 60 11 62

17 h
Concert de Junior Navarrete
Organitza: AV Finestrelles
Jardins de Cal Suís c. Finestrelles, 32-3

18 h
L'HORA DEL CONTE
Biblioteca La Bòbila

19 h
Actuació Escola Municipal de Música
Concert de música moderna i teclats
Parc de l'Amistat s/n

FESTA MAJOR DE CAN VIDALET
19 h **Balls regionals**
A càrrec de Bastoners d'Esplugues
20 h **Balls regionals**
A càrrec de Centro Cultural Andaluz Plaza Macael
Rambla Verge de la Mercè - Edifici Molí

21 h
Cuadro Flamenco de Antonio Mesa: Pimpi & Bibi - Cantaoaras
Antonio Mesa - Flauta
José Benítez - Guitarra
Manuel Benítez - Percussió
Charly V - Baix
A càrrec de la Comissió de Festes de Can Vidalet
Rambla Verge de la Mercè - Edifici Molí

22 h
Espectacle amb el grup d'havaneres Montjuic i rom cremat
Rambla Verge de la Mercè - Edifici Molí
23 h
Espectacle Fi de Festa amb pirotecnia i Boiets Esquitxafocs
Rambla Verge de la Mercè - Edifici Molí

14 Dilluns

Fins al divendres 18 de juny, de 17 a 19 h
3r control de soroll a vehicles de dues rodes
C. Molí amb rambla Verge de la Mercè

15 Dimarts

18 h
L'HORA DEL CONTE
Biblioteca La Bòbila



16 Dimecres

10.30 h
Xerrada: El sol és bo o dolent? Com pendre el sol
Imparteix la xerrada: **Dra. Montse Curucelaegui**
Centre Municipal Puig Coca

De 16 h a 20 h
Taller d'autodefensa femenina
Inscripcions al Centre d'Informació i Recursos per a Dones (CIRD) Vil·la Pepita
Imparteix el taller: **Policia Local d'Esplugues**
Casal de Cultura Robert Brillas

20 h
CLUB DE MÚSICA CLÀSSICA
Com gaudir amb plenitud de la Petita serenata nocturna de W.A. Mozart
Algunes reflexions sobre els seus valors musicals, per acabar amb una mesa de diàleg sobre temes musicals
Places limitades. Cal inscripció prèvia
Biblioteca Pare Miquel d'Esplugues

17 Dijous

Hora a concretar
CLUB DE LECTURA: HISTÒRIES COMPARTIDES
L'Últim home que parlava català de Carles Casajuana. Una història sobre la vida que fan dos novel·listes catalans, un que escriu en castellà i l'altre en català, i que defensen l'opció que han triat. Places limitades. Cal inscripció prèvia
Biblioteca Pare Miquel d'Esplugues

19.30 h
DIJOS DEL DONES
Conferència - xerrada: **"Com detectar la violència"**
A càrrec de la **Maria Ferré**, psicòloga i assessora del Protocol de prevenció i intervenció amb dones en situació de violència. Acte vinculat al Pacte contra la violència masculista.
Saló de plens de l'Ajuntament

18 Divendres

21 h
XIV FESTIVAL DE MÚSICA CLÀSSICA I TRADICIONAL
Cor de la Universitat Ramon Llull
Entrada gratuïta per a socis i un acompanyant
No socis: col·laboració de [5€] + info p.10
Organitza: Amics de la Música de Santa Magdalena
Església de Santa Magdalena

22 h
Teatre: "Quasi, Maine"
Projecte teatral de la plataforma "L'Específica"
socis [3€] no socis [6€]
Organitza: Centre Cultural L'Avenç
Centre Cultural L'Avenç - Sala Joan Brillas

19 Dissabte

9 h
Plantada Popular A.E.i G. Sant Jordi
La plantada d'arbres a Collserola és el projecte que Llops i Daines, nens i nenes de 8 a 10 anys. Es convida a tot el poble a participar-hi. Hi haurà altres activitats. Per a més informació: aegsantjordid@gmail.com
Organitza: Agrupament Escolta i Guies Sant Jordi
Concentració al Cau - Pista municipal de L'Avenç

19 h
Festival Infantil de Dansa
Actuació de seccions: petits, infantils, mitjans i juvenils
Organitza: Esbart Vila d'Esplugues + info p.10
En cas de mal temps, Casal de Cultura Robert Brillas
Parc Pou d'en Fèlix

19 h
Cantata: Un passeig de fantasia
Actuació de les Corals de l'escola Municipal de Música i El Cor de la Nit que dirigeix **Sonia Gatell**. L'orquestra estarà formada per alumnes i professors de l'escola. La Cantata estarà dirigida per **Xavier Torras**
Escola Alemanya



19 Dissabte

22 h
Teatre: **Quasi, Maine**
Projecte teatral de la plataforma "L'Específica"
socis **13€** no socis **16€**
Organitza: Centre Cultural L'Avenç
Centre Cultural L'Avenç - Sala Joan Brillas

21 Dilluns

20.30 h
Presentació del llibre Camino de Santiago 37 años despues
A càrrec d'Alfonso Laguna Muguerza
Organitza: Associació d'amics del Camino de Santiago
Casal de Cultura Robert Brillas

22 Dimarts

Hora a concretar
Expedició al Canigó per recollir la Flama
Com cada any, membres del Centre Excursionista pugnen la nit del 22 de juny al cim del Canigó per recollir la Flama que encendrà les fogueres de les diferents entitats del Baix Llobregat que venen a recollir-la
Organitza: CEE - Espluga Viva
Cim del Canigó

23 Dimecres

FOCS DE SANT JOAN - FLAMA DEL CANIGÓ
FESTA NACIONAL DELS PAÏSOS CATALANS
18 h Concentració de les Colles
Jardins del Casal de Cultura Robert Brillas
18.30 h Arribada de la Flama del Canigó
Com cada any, membres del Centre Excursionista d'Esplugues pugnen la nit del 22 de juny al cim del Canigó per recollir la flama que encendrà les fogueres de les diferents entitats del Baix Llobregat que venen a recollir-la. Repartiment de la Flama del Canigó a diferents poblacions del Baix Llobregat. + info p.16
Jardins del Casal de Cultura Robert Brillas
De 19.30 a 21 h Ballada de Bastons i Joc de Bitlles Catalanes
21 h Concentració de les colles participants en el Seguí-Correfoc
Nois i noies de l'A.E. Espluga Viva formen la comitiva de la Flama. Recorregut: Pati del Casal Robert Brillas - c. Mossèn Cinto - c. Santiago Rossinyol - c. Eduard Toldrà - Pista Vermella Pou d'en Fèlix



22 h
Lectura del Manifest i encesa de la foguera amb la Flama del Canigó
Parc Pou d'en Fèlix - Pista vermella
22.45 h Sopar popular i revetlla
Per a més informació truqueu al 93 473 39 09
Organitza: Coordinadora d'Entitats de Cultura Popular d'Esplugues
C. Mossèn Cinto Verdaguer
22 h Revetlla de Sant Joan
Organitza: Asociación Cultural Andaluza d'Esplugues (ACAE)
Local ACAE c. Josep Anselm Clavé, 90
23 h Orquestra Melmelada
Organitza: Centre Cultural L'Avenç
Centre Cultural L'Avenç - Pista municipal

23 Dimecres

23 h Discoteca mòbil amb sorpresa
Organitza: AV de Can Clota
Plaça del Taxi
23 h Actuació de l'orquestra Impakto
Organitza: AV de La Plana
Rambla del Carme
23 h Ball amb l'orquestra Aura
Organitza: AV el Gall
Pista annexa a la Biblioteca Pare Miquel
23 h Revetlla sense alcohol
Organitza: Associació d'alcohòlics Rehabilitats (ARE)
Jardins del Casal de Cultura Robert Brillas
23 h Ball amb l'orquestra Màgic
Organitza: Centro Aragonés de Esplugues i Centro Cultural Plaza Macael
Plaça Macael

25 Divendres

18 h Audicions
Concert audició final de curs de l'Aula de Gralla i taller de guitarra
Organitza: TIC. Espluga Viva
Jardins Pons i Termes

FESTA MAJOR DE CAN CLOTA
19.30 h Banda de trompetes, cornetes i majorettes Triangle de Sants
Carrers de Can Clota
22 h Pregó de festes
A càrrec d'Enric Giner, primer tinent d'alcaldia
22.30 h Actuació de grup jove
24 h Disco aire lliure, amb Tito Jarper
Plaça del Taxi

26 Dissabte

FESTA MAJOR DE CAN CLOTA
10.30 h Inflables i passeig en ponis per als més petits, a càrrec de l'hipica la Foixarda
Plaça Sant Lluís Gonzaga
14 h La Gran Caldereta per als socis i col·laboradors
Plaça del Taxi
17 h Ball de la Gent Gran
Socis gratuït, no socis [1]
Organitza: Centre Cultural L'Avenç
Centre Cultural L'Avenç - Sala Joan Brillas

FESTA MAJOR DE CAN CLOTA
18.30 h Pallassos i canó d'escuma
23 h Gran Ball amb l'orquestra Cadillac
Plaça del Taxi

27 Diumenge

D'11 a 14 h Fira d'art al carrer
Organitza: Cercle Artístic d'Esplugues
Rambla Àngel Guimerà
FESTA MAJOR DE CAN CLOTA
18.30 h Actuacions: Grup de percussió Atabalats i Colla de Geganters d'Esplugues
Carrers de Can Clota
20 h Havaneres i Rom cremat
Plaça del Taxi

EXPOSICIONS

Fins al 13 de juny
De dimarts a diumenge, de 10 a 14 h
Dimecres i dissabtes, de 16.30 a 20 h
Dissabtes: entrada gratuïta
Exposició: "Els ràfecs pintats. Una expressió d'art popular"
Aproximació a un tipus de peces, d'aplicació arquitectònica molt singulars, la tradició de les quals està desapareixent.
Organitza: MEL- Museu d'Esplugues i Associació Catalana de Ceràmica Decorada i Terrissa
Museu de Can Tinturó

Del 7 al 30 de juny, de dilluns a divendres, de 15.30 a 20.30 h, i dijous, divendres i dissabtes de 10 a 13.30 h
Exposició: "Violència masclista en la parella: desmuntem mites?"
Organitza: Consell Municipal de les Dones amb el suport de l'Institut Català de les Dones
Biblioteca Pare Miquel d'Esplugues
Del 10 al 26 de juny, de dilluns a dissabte, de 18 a 21 h. Inauguració: dijous 10 a les 19.30 h
Exposició: "Taller Municipal de Pintura i Dibuix"
Casal de Cultura Robert Brillas

SORTIDES

Dissabte 5 de juny
Excursió a Colserola
Sortida: Plaça Santa Magdalena
Per a més informació truqueu al tel. 93 473 39 09
Organitza: Agrupament Escolta Espluga Viva
Espluga Viva c. Sant Francesc Xavier, 7 - 9

13 de juny
EXCURSIONS EN AUTOCAR
Andorra - Pic de la Cabaneta - Port d'Envalira - La Cabaneta - El Siscaró - Vall d'Incles
Sortida: Plaça Santa Magdalena
Cal fer inscripció prèvia. Reserva de plaça fins al dimecres abans de l'excursió. Informació i inscripcions: Centre Excursionista Esplugues. Més info: 93 473 39 09
Organitza: CEE - Espluga Viva
secretaria@esplugaviva.cat
Espluga Viva c. Sant Francesc Xavier, 7 - 9

Dissabte 19 de juny
EXCURSIONS EN BTT
Calonge - Puig d'Arqués - Les Gavarres
Cal fer inscripció prèvia. Reserva de plaça fins al dimecres abans de l'excursió. Informació i inscripcions: Centre Excursionista Esplugues. Més info: 93 473 39 09
Organitza: CEE - Espluga Viva
secretaria@esplugaviva.cat
Espluga Viva c. Sant Francesc Xavier, 7 - 9

Dissabte 19 i diumenge 20 de juny
EXCURSIONS EN FAMILIA
Congost de Fragnerau
Sortida: Plaça Santa Magdalena
Cal fer inscripció prèvia. Reserva de plaça fins al dimecres abans de l'excursió. Informacions i inscripcions: Centre Excursionista Esplugues. Més informació al tel. 93 473 39 09. També podeu assistir a la preparació d'aquestes excursions i altres activitats els dimecres a les 20.30 h, a l'Espluga Viva
Organitza: CEE - Espluga Viva
secretaria@esplugaviva.cat
Espluga Viva c. Sant Francesc Xavier, 7 - 9

Diumenge 20 de juny
EXCURSIONS CICLE D'EXCURSIONS EN FAMÍLIA
Aiguafreda de Dalt
Organitza: CEE - Espluga Viva
Espluga Viva c. Sant Francesc Xavier, 7 - 9

Del 25 de juny al 4 de juliol
Campaments d'estiu. Unitat de Raiers
Ruta pel camí de Ronda - Portbou - Cadaqués
Per a més informació truqueu al tel. 93 473 39 09
Organitza: Agrupament Escolta Espluga Viva
Espluga Viva c. Sant Francesc Xavier, 7 - 9

SORTIDES

Del 25 de juny al 4 de juliol
Campaments d'estiu. Unitat de Raiers
Ruta pel camí de Ronda - Portbou - Cadaqués
Per a més informació truqueu al tel. 93 473 39 09
Organitza: Agrupament Escolta Espluga Viva
Espluga Viva c. Sant Francesc Xavier, 7 - 9

Dissabte 26 i diumenge 27 de juny
EXCURSIÓ ALTA MUNTANYA
Estany de Laurentí i Pic de Baxoillada - Capcir
Per a més informació truqueu al tel. 93 473 39 09
Organitza: CEE - Espluga Viva
secretaria@esplugaviva.cat
Espluga Viva c. Sant Francesc Xavier, 7 - 9

CURSOS I TALLERS

Els dimarts 1, 8, i 15 de juny, de 17.30 a 19 h
Taller de teatre infantil
Taller destinat a nens i nenes de 3 a 12 anys. Apreneu a maquillar-vos, a dansar, a modular la veu i a sentir la música, per arribar a ser uns grans actors i actrius!
Organitza: Ludoteca - Espluga Viva
Espluga Viva c. Sant Francesc Xavier, 7 - 9

Els dijous 3, 10 i 17 de juny, de 17.30 a 19 h
Taller de dibuix i manualitats infantil
Taller destinat a nens i nenes de 3 a 12 anys. Manualitats utilitzant fang, paper, pintures, material reciclable etc.. Es treballa la cultura popular i tradicional (Castanyada, Nadal, Carnestoltes...)
Organitza: Ludoteca - Espluga Viva
Espluga Viva c. Sant Francesc Xavier, 7 - 9

Els divendres 4, 11 i 18 de juny, de 17.30 a 19 h
Taller de psicomotricitat infantil
Taller destinat a infants de 3 a 12 anys. Aprèn el llenguatge del teu cos mitjançant el moviment, el joc...
Organitza: Ludoteca - Espluga Viva
Espluga Viva c. Sant Francesc Xavier, 7 - 9

Els dilluns 7, 14 i 21 de juny, de 17.30 a 19 h
Taller de cuina infantil
Taller destinat a nens i nenes de 3 a 12 anys. Per aprendre a cuinar tot jugant. La imaginació i la innovació també tenen cabuda en aquest taller
Organitza: Ludoteca - Espluga Viva
Espluga Viva c. Sant Francesc Xavier, 7 - 9

Del 28 de juny al 21 de juliol, de dilluns a divendres, de 19 a 22 h
ASI II - Curs de primers auxilis
50 hores. [243,61], inclou material, professorat, ...
5% descompte Carnet Jove
Crèdits de lliure elecció
Organitza: Creu Roja d'Esplugues

Tots els dimarts i divendres, de 16 a 20 h
Aula de Gralla i Taller de música
Organitza: TIC. Espluga Viva
Espluga Viva c. Sant Francesc Xavier, 7 - 9

Tots els dimarts i dijous, de 20.30 a 21.30 h
Ròcòdrom
Per a més informació truqueu al 93 473 39 09
Organitza: CEE - Espluga Viva
Espluga Viva c. Sant Francesc Xavier, 7 - 9

MINI CURSOS D'ESTIU STANDARD LATINO
Inici dels cursos l'última setmana de juny

Dilluns i dimecres
De 20.30 a 21.30 h Salsa
De 21.30 a 22.30 h Roda Cubana

Dimarts i Dijous
De 20.30 a 21.30 h Bachata
De 21.30 a 22.30 h Merengue

Dimecres i Divendres
De 18.30 a 19.30 h Latin Funky
De 19.30 a 20.30 h Bollywood
De 20.30 a 21.30 h Tango Argentí
Organitza: C.C. Standard Latino
Per a més informació truqueu als telèfons: 652 08 92 02 (matins) - 93 473 95 79 (tardes)
C.C. Standard Latino c. Sant Francesc Xavier n°36

Arriba l'estiu i l'Esplujove t'ha preparat un munt d'activitats perquè no et quedis a casa. La Festa al Parc el 5 de juny, mostra de Beat Box, monogràfics d'informàtica, coques de Sant Joan i acabem el mes amb una nit oriental en un espai chill out al carrer. T'esperem!

FORMACIÓ ESPLUJOVE
Aules d'estudi 2010

Aprofita el temps, i estudia de nit!

Biblioteca Pare Miquel d'Esplugues
Biblioteca la Bòbila
Espai Jove Remolí
obert tots els dies de l'any, excepte diumenges i festius

gener febrer
març abril
maig juny
juliol agost
setembre octubre
novembre desembre

Festa al Parc



Dissabte 5 de juny, a les 17 h
Vine al Parc dels Torrents, diverteix-te i descobreix el web esplujove.net

T'esperem amb un munt d'activitats i tallers: espai de circ amb acrobàcies aèries, mostra de danses, haima, espai web, ... I a la nit Discoteca Supernova + DJ Marçal Ventura
Per a més informació vegeu pàgines 8 i 9
Activitat proposada per la Taula de Programació Jove
Parc dels Torrents

Multimèdia i noves tecnologies



Dimarts 15 i dimarts 22 de juny, de 19 a 21 h

Monogràfic: Seguretat informàtica, els antivirus (*)
Descobreix com protegir-te dels empipadors virus i què fer si ja has estat infectat
Reserva de places trucant al 93 372 97 06
Espai Jove Remolí, aula TIC

Dijous 10 i dijous 17 de juny, de 18 a 20 h

Monogràfic: Crea't un compte de Messenger
Creació d'un usuari a la xarxa Messenger, utilització bàsica del correu electrònic i del sistema de missatgeria instantània.
Reserva de places trucant al 93 372 97 06
Espai Jove Remolí, aula TIC



Concert Jove

Divendres 11 de juny, a les 20.30 h
Mostra de Beat Box

Vine a veure la mostra jove de Beat Box a càrrec de Skronerestayla & Artifice
Jardins del Casal de Cultura Robert Brillas

Taller Jove



Dimarts 22 de juny, a les 19.30 h
Apre'n a fer la teva coca de Sant Joan
Aquest any et donem l'alternativa a comprar la tradicional coca de Sant Joan, apren a fer-la a casa!
Reserva la teva plaça trucant al 93 480 31 94
Punt Jove Robert Brillas

Dansa Jove



Divendres 25 de juny, a les 21.30 h
Nit oriental
Mostra de bollywood i danses del ventre a càrrec de les alumnes dels tallers joves de la ciutat, gaudeix de la màgia de les danses d'orient en un espai chill out
Plaça Blas Infante

Exposició jove

Del 8 al 30 de juny, en horari Remolí
Laberints

Exposició de quadres de Iona Vizcarra i Borja Lluch
Mostra de pintures de joves artistes, produïdes amb diverses tècniques i suports, amb influències de gràfica urbana.
Inauguració el 8 de juny a les 20 h
Espai Jove Remolí



Taller d'emancipació

Dimarts 29 de juny, a les 17.30 h
Com superar una entrevista de feina
En aquesta xerrada explicarem què cal saber les actituds i les competències que més valoren en una entrevista de feina. Informa-te'n! A més, cada dimarts, l'equip de l'assessoria sociolaboral et podrà ajudar a resoldre els teus dubtes de l'àmbit laboral
Espai Jove Remolí

Taula jove de programació

Dimecres 16 de juny, a les 19 h
Taula Jove de programació

Si ets jove i vius a Esplugues, apuntat a la taula de programació i decideix algunes de les activitats que farem a la Festa Major
Apunta't trucant al 93 372 97 06
Espai Jove Remolí

Baixaventura 2010

Si t'agraden els esports d'aventura corre a reservar la teva plaça a qualsevol dels dos punts d'informació juvenil de la ciutat!

Curs de surf a Zarautz [142€]

1r torn: 18, 19 i 20 de juny
2n torn: 2, 3 i 4 de juliol
3r torn: 9, 10 i 11 de juliol

Via Ferrada - Centelles [50€] - 12 de juny

Via Ferrada - Berguedà [50€] - 13 de juny

Escalada nivell 1 [25€] - 19 de juny

Curs de windsurf [100€]

1r torn: 26 i 27 de juny
2n torn: 17 i 18 de juliol

Quads [65€] - 3 de juliol

Escalada nivell 2 [40€] - 3 de juliol

Curs iniciació Golf [20€]

1r torn: 4 de juliol
2n torn: 17 de juliol

Paintball (*) [33€]

1r torn: 10 de juliol
2n torn: 17 de juliol

Bosc animat (*) [22€]

1r torn: 11 de juliol
2n torn: 24 de juliol

Ràfting, caiac i BTT [67€] - 18 de juliol

Caiac, i tir amb arc [18€] - 25 de juliol

Activitats exclusives per a joves d'entre 15 i 35 anys, excepte activitats amb pernocta que són per a joves entre 18 i 35 anys.

INSCRIPCIONS: a partir del 10 de maig, de dilluns a divendres de 17 a 21h, a qualsevol dels dos punts d'informació juvenil.

(*) Activitat proposada per la Taula de Programació Jove



www.esplujove.net

esplujove@esplugues.cat

Espai Jove Remolí

Plaça Blas Infante, s/n
Tel. 93 372 97 06
puntjove.remoli@esplugues.cat

Punt Jove Robert Brillas

C/ Àngel Guimerà, 38
Tel. 93 480 31 94
puntjove.rbrillas@esplugues.cat

Sala Cadí

Centre Sociocultural Molí-Cadí
C/ Verge de la Mercè, 57

CANAL ESPLUJOVE AL FACEBOOK

Connecta-t'hi!



Ja som + de 790 joves!

HORARI:
Dimecres i dissabtes, de 10 a 14 h
De dilluns a divendres, de 17 a 21 h

De dilluns a divendres, de 17 a 20 h

L'Espai Jove Remolí i el Punt Jove Robert Brillas romandran tancats el dia 23 de juny a partir de les 19 h i el 24 de juny. L'organització es reserva el dret de modificar o anul·lar alguna de les activitats previstes. En cas de ser així s'informarà oportunament a les persones afectades.

Coral MusiCorum

Assagen a l'Escola Isidre Martí
carrer Les Piles, s/n
els dimecres de 18 a 21 hores
(joves i adults)

www.musicorum.cat

Joves MusiCorum



10 anys de Musicorum

Més que una coral

La coral Musicorum va néixer l'octubre de l'any 2001 sota la direcció de Sònia Gatell i, durant aquest temps, sempre ha intentat superar-se espectacle rere espectacle. I d'aquesta manera, amb disciplina i compromís, ja han passat deu anys des d'aquell inici en què deu amics no varen parar fins que van aconseguir una sala i un piano per convèncer la Sònia i crear la coral. La directora té la sensació que "el temps ha passat volant" i, que "allò que va començar com un joc, ara s'ha convertit en una cosa molt important i bonica".

Al principi, cantar era tot un repte per a persones amb poques nocions musicals i només interpretaven cançons a una o dues veus. Però, avui en dia, gràcies a la disciplina, compromís i una bona dinàmica d'assaig ja no els fa por atrevir-se amb partitures a sis veus i música d'orquestra. I mai no es conformen amb un repertori concret. Quan acaben un espectacle, ja pensen en el proper, en com créixer més. De fet, qui els hagi vist ja sabrà que les actuacions de Musicorum van molt més enllà d'un concert coral.

Des de l'any 2005, Musicorum compta amb una secció juvenil, que inicialment es va formar per acollir els nens i nenes que volien continuar la seva formació de cant després de l'escola. Des de llavors que les dues corals han cantat juntes o per separat. D'aquest curt recorregut, cal destacar el primer concert de Musicòrum al Palau de la Música Catalana que, com explica Sònia Gatell, va ser especial per moltes coses més enllà de les musicals; la preparació de la Suite de Mary Poppins, que per la seva dificultat i per la dedicació de tots els cantants va marcar un abans i un després a la coral; i també l'esforç que

va suposar preparar el musical de *Els timbals de la nit*, quan varen haver d'aprendre les cançons 48 hores abans de l'espectacle, per donar un cop de mà a la companyia Teatre La Passió d'Esparreguera i la companyia Timbals SCP, que s'havien quedat sense coral.

Actualment, de cara al setembre, les dues corals de Musicorum estan preparant un concert de gran format amb orquestra sobre la música d'Alan Menken, autor de moltes de les millors bandes sonores originals de les pel·lícules de Disney; i la secció jove, a partir de setembre, treballarà en una suite inèdita inspirada pel Petit Príncep, escrita per David Pintor i musicada per Xavier Torras per a l'ocasió.

També cal dir que, des de fa tres anys, la coral compta amb les veus de diversos membres de l'escola Espaiart de Castellar del Vallès. A més, a partir d'aquest setembre, la família Musicorum creixerà i tindrà la seva secció infantil pròpia.

Per molts anys! ●



El foc de Sant Joan aviva l'estiu espluguenc



A fi de poder convertir-se en l'esperit dels petards i les fogueres de la revetlla, el foc de la Flama del Canigó, protagonista indiscutible de la nit de Sant Joan, arriba a la ciutat gràcies a l'esforç del Centre Excursionista d'Esplugues, de l'Espluga Viva.

El Centre Excursionista d'Esplugues, fidel a la cita any rere any, puja al cim del Canigó la nit del 22 de juny per fer-se amb l'espurna que després s'escamparà per tot els Països Catalans, continuant una tradició que es manté des de 1966. La Flama arriba l'endemà, vigília de Sant Joan, a les 6 de la tarda, amb l'esguard d'un seguici d'honor format pels infants de l'Agrupament Escolta Espluga Viva i altres entitats d'Esplugues. La nostra ciutat és un punt neuràlgic de difusió de la Flama al Baix Llobregat, per la qual cosa, les diverses entitats de la contrada es trobaran als jardins del Casal de Cultura Robert Brillas per participar en el repartiment.

La festa continuarà amb tota una programació de tradicions catalanes: ballada de bastons i joc de bitlles catalanes, de 19.30 a 21 hores, i després, amb els primers indicis de fosc, als volts de les 10 del vespre, la comitiva formada pel Ball de Diables, la Colla de Castellers d'Esplugues i els infants de l'Agrupament Escolta Espluga Viva faran de seguici de la flama que just després de la lectura del manifest i d'escoltar la Moixeranga, ha d'encendre la foguera de Sant Joan a la pista vermella del parc Pou d'en Fèlix.

Finalment, poc abans de les 11 i com a tret de sortida de totes les revetlles de la ciutat, la Coordinadora d'Entitats de Cultura Popular d'Esplugues coronarà la festa amb un sopar popular al carrer Mossèn Cinto Verdager.

Esplugues se'n va de revetlla!

La llegenda diu que el foc purifica i foragita els mals esperits, i ens prepara per recollir el millor de l'estiu. Però, per si no n'hi hagués prou, els catalans l'acompanyem amb coca, balls i petards. És la fórmula màgica per donar la benvinguda a l'estiu amb tota una declaració d'intencions: volem festa al carrer. Potser Sant Joan és la nit més curta de l'any, però a Catalunya estem

decidits a aprofitar-la a fons. A partir del solstici d'estiu podrem gaudir de l'encadenament de les festes majors a tota la nostra geografia, però la de dimecres 23 de juny és la primera i la més popular.

A Esplugues no tenim complex de Ventafocs, així que ens emparem en la foscor i la calor i ens disposem a gaudir d'un munt de les revetlles presidides per les tradicionals fogueres que començaran poc abans de la mitjanit.

Els carrers s'engalanen, els venedors de petards fan el seu agost, els gossos es tornen boigs i fins i tot petits i grans tenen el pretext perfecte per gaudir de la nit i anar a dormir tard fent gresca. Sigui familiar o entre amics, hi ha revetlles per a tots els gustos, ja que les entitats i les associacions de veïns ens ofereixen set celebracions diferents, totes a partir de les 23 h per poder gaudir abans dels focs de Sant Joan i l'arribada de la Flama del Canigó.

A l'agenda de revetlles trobem l'Associació Cultural Andaluza d'Esplugues fent festa grossa al seu local del carrer Anselm Clavé. Tots aquells que vulguin la clàssica festa amb ball d'orquestra tindran un munt de llocs on triar ja que les opcions són moltes: la música i el ball amb l'orquestra Melmelada prendrà la pista municipal per invitació del Centre Cultural L'Avenç, l'orquestra Impakto, a la Rambla del Carme, estan convidats pels veïns de La Plana, mentre que els del Gall gaudiran d'Aura a la Pista annexa a la Biblioteca Pare Miquel. Per la seva banda, Màgic omplirà de música la festa del Centro Aragonés de Esplugues i del Centro Cultural Plaza Macael.

També hi haurà discoteca mòbil que, a més promet sorpresa, per als que s'acostin al barri de Can Clota i una revetlla sense alcohol als jardins del Casal de Cultura Robert Brillas organitzada per l'Associació d'Alcohòlics Rehabilitats.

Propostes per a tothom per sortir a celebrar la nit més màgica de l'any i donar la benvinguda a l'estiu. ●



**FOCS DE SANT JOAN –
FLAMA DEL CANIGÓ**
FESTA NACIONAL DELS
PAÏSOS CATALANS
Arribada de la Flama del Canigó

Dimecres 23 ☉ 18 h
Jardins del Casal de Cultura
Robert Brillas

REVELLES

22 h

Revetlla de Sant Joan

Organitza: Asociación Cultural
Andaluza d'Esplugues (ACAE)
Local ACAE c. Josep Anselm
Clavé, 90

23 h

Orquestra Melmelada

Organitza: Centre Cultural
L'Avenç
Centre Cultural L'Avenç – Pista
municipal

23 h

Discoteca mòbil amb sorpresa

Organitza: AV de Can Clota
Plaça del Taxi

23 h

Actuació de l'orquestra Impakto

Organitza: AV de La Plana
Rambla del Carme

23 h

Ball amb l'orquestra Aura

Organitza: AV el Gall
Pista annexa a la Biblioteca Pare
Miquel

23 h

Revetlla sense alcohol

Organitza: Associació
d'Alcohòlics Rehabilitats (ARE)
Jardins del Casal de Cultura
Robert Brillas

23 h

Ball amb l'orquestra Màgic

Organitza: Centro Aragonés
de Esplugues i Centro Cultural
Andaluz Plaza Macael
Plaça Macael



Los barrios están de

Finestrelles

Como cada año, la Fiesta Mayor de Finestrelles será una celebración muy gastronómica. Por ejemplo, toda la fiesta comenzará con una sardinada popular, y durante el resto de días podéis encontrar una degustación y concurso de tortillas, una chocolatada, una cena de hermanamiento y una paella. Con todas estas comidas saciaremos el hambre, pero también hay que alimentar el alma y divertirse, así que también podréis escuchar habaneras o bailar con la música de la orquesta Tibet, o con la música del cubano Yunió Navarrete. No faltarán los actos más tradicionales, como el Despertar Boig o la Ofrenda Floral a Sant Antoni. Como siempre, todas las actividades, horarios y lugares en el día a día de esta Agenda (pág. 11). ●



Can Clota

Los vecinos de este barrio son los últimos en adornar sus calles y llenarlos de diversión. Su Fiesta Mayor se celebra entre el viernes 25 de junio y el domingo 27. El presidente de la Asociación de Vecinos de Can Clota, José Fernández, que lleva unos veinte años trabajando para que la Fiesta Mayor sea una realidad, destaca que es una fiesta del barrio pero abierta a toda la ciudadanía de Esplugues. El primer teniente de alcaldía, Enric Giner, será el encargado de hacer el pregón y dar el pistoletazo de salida a la fiesta. A partir de entonces, conciertos, disco al aire libre con Tito Jarper, hinchables para los pequeños, payasos, Gegants, Habaneras, la orquesta Cadillac y, cómo no, la gran caldera para socios y colaboradores. ●



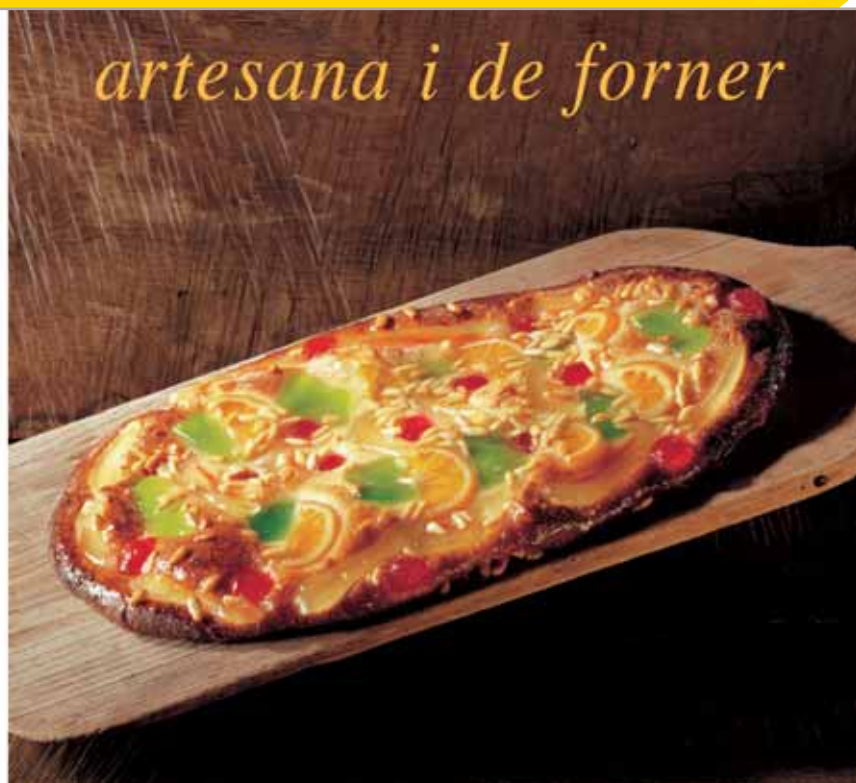
Coca de Sant Joan



artesans del pa des de 1887

ESPLUGUES > Moli, 56 Tel. 93 371 05 02 Menta, 19 Tel. 93 371 83 13
Eucaliptus, 35 Tel. 93 372 89 53 Mercat Can Vidalet Tel. 93 371 38 97
Àngel Guimerà, 126 Tel. 93 372 67 04 Maladeta, 21 Tel. 93 371 30 36
Av. Torrent, 22 Tel. 93 372 09 18 Dr. Manuel Riera, 29 Tel. 93 473 18 80
L'HOSPITALET > Av. Josep Molins, 36 Tel. 93 449 63 08
Tarongers, 34-36 Tel. 93 437 24 53 Faus, 3 Tel. 93 438 43 71

artesana i de forner



fiesta

Con la llegada del calor, vuelven las fiestas mayores de Finestrelles, Can Clota y Can Vidalet. Son dos o tres días para crear nuevos nexos de unión y conocer mejor las personas que viven cerca de casa.



Can Vidalet

Es la fiesta de barrio más grande de Esplugues. Sólo hay que mirar el calendario y observar que la fiesta empieza el jueves 10 y termina el domingo 13. En total son 4 días de fiesta que, como explica José Rabadán, de la Comisión de Fiestas de Can Vidalet, podrían ser más el año que viene: "Se nos hace pequeña. Queremos invitar a más entidades y ellas quieren venir pero tenemos todos los días llenos".

Para Rabadán, las fiestas de barrio son muy importantes porque "se habla mucho con los vecinos, cuando en otros momentos quizás no se hace tanto". El presidente de la Comisión de Fiestas de Can Vidalet añade que preparan la Fiesta Mayor con mucha ilusión porque siempre hay mucha participación.

Como siempre, habrá torneos deportivos de petanca y fútbol sala, exposiciones, baile, animación infantil... Hay programadas actuaciones de variedades con el Ballet Glamour, la orquesta Acuarama y el cuadro flamenco de Antonio Mesa. Como novedad, en la Fiesta Mayor de este año, podréis comer en comunidad en una Botifarrada popular o degustar rom cremat mientras se escucha el grupo de habaneras Montjuïc. ●

Nou BMW Sèrie 5

523i
528i
535i
550i
520d
525d
530d



T'agrada conduir?



Escultura Cinètica BMW
Museu BMW / Munic, Alemanya

LA INSPIRACIÓ NO SEMPRE ÉS EFÍMERA

La inspiració pot arribar en qualsevol moment i desaparèixer tan de pressa com ha arribat. És capritxosa, es presenta sense avisar i converteix un moment fortuït en un instant màgic. Com l'escultor que dóna forma a un moment de bellesa, els nostres dissenyadors han aconseguit recollir tota aquesta bellesa en cada detall del nou BMW Sèrie 5. Una obra mestra d'enginyeria que combina innovació i disseny. El Sistema Park Assist, que avisa si hi ha prou espai per estacionar i aparca pel seu compte; o la Direcció Integral Activa, que assegura més estabilitat a més velocitat i més agilitat quan el ritme és menor són només alguns detalls d'allò que pot néixer de la inspiració. Amb el nou BMW Sèrie 5, ara la inspiració també es pot conduir.

NOU BMW SÈRIE 5 DISSENYAT PER INSPIRAR

BMW EfficientDynamics
Menys consum. Millors prestacions.

Auto Buigas

Ronda Gral. Mitre, 29-35
Buigas, 28
Tel.: 932 52 13 88
Barcelona

Ctra. del Prat, 15
Tel.: 936 52 02 03
Sant Boi de Llobregat

Ctra. Reial, 122
Tel.: 933 71 22 31
Sant Just Desvern

www.bmw.es/autobuigas

Emissions de CO₂ des de 132 fins a 243 g/km. Consum mitjà: des de 5,0 fins a 10,4 l/100 km.

Espai Plaça Mireia, l'àpat d'Esplugues

Que no t'enganyin les fotografies, no ens hem mogut d'Esplugues. Continuem el nostre particular tour pels restaurants de la nostra ciutat, però fent parada a un lloc molt especial: l'Espai Plaça Mireia. Està situat al peu de Collserola, i s'hi arriba pel carrer de Pau Vergós, deixant enrere Ciutat Diagonal.

Aquest petit trajecte de cinc minuts ens permet arribar a aquest paratge, un marc incomparable per desconnectar mentre mengem alguna cosa. I, a més, estem en bones mans, ja que hi ha desenes d'anys d'experiència darrere: la família que porta l'Espai Plaça Mireia són els mateixos del restaurant Santa Creu d'Olorda, de la carretera de Molins de Rei a Vallvidrera.

Entre setmana és com un secret guardat a veus. Se n'aprofiten uns quants treballadors que puguen cada dia per trencar amb la monotonia de clàxons, fums i oficines. Després d'estar tancat unes hores, el millor que es pot fer si tens una estona lliure és pujar fins a la plaça Mireia i gaudir del bon temps i de la terrassa, que permet veure Esplugues des d'una altra perspectiva. I, si no fa bon temps, no passa res. El menjador compta amb uns grans vitralls que fan que la sensació sigui exactament la mateixa. Durant el cap de setmana, ja són molts els que "practiquen" aquest secret. És un lloc idoni per gaudir amb la família, sense preocupar-se per la canalla, que juguen a l'aire lliure. La seva situació també fa que l'Espai Plaça Mireia sigui un punt estratègic per a tothom que vulgui començar o acabar una caminada per la muntanya o una jornada ciclista, i que necessiti agafar forces o refrescar-se. Pel que fa al menjar, la relació entre qualitat i preu encara fa més interessant aquest lloc. A la seva



carta hi podreu trobar diverses amanides, pasta, tapes, truites variades, entrepans, graellades i, sobretot, carns a la brasa. Un àpat de carta us costarà entre 15 i 20 euros. El menú, servit de dilluns a divendres, compta amb 6 primers plats i 6 segons que es canvien cada setmana, i hi podeu trobar plats com patates gratinades amb carn, remenat de carbassó, tomàquet amanit, lllom a la pinya, bacallà al forn... Tot això per 10,50 euros. Si ens fixem en les begudes, podem explicar una curiositat: també serveixen el vi, la cervesa i

la clara en porrons, i ho demana molta gent. Així que, si ho voleu, podeu fer una aclucada d'ull a la muntanya mentre feu un concurs de *titius*. A partir del 18 de juny, amb l'arribada de l'estiu i aprofitant que s'allarguen els dies, estarà obert de dilluns a diumenge de 9 a 24 hores. Fins llavors, hi podreu menjar o fer un refresc de 9 a 17 h de dilluns a dijous, de 9 a 24 h divendres i dissabtes, i de 9 a 20 h els diumenges. No reserven taula, però els dies amb més afluència de gent, com els dissabtes, no tanquen la cuina, i podeu gaudir de la natura mentre espereu el vostre torn. ●



en plena natura



CAL SABER...

ESPAI PLAÇA MIREIA

Plaça Mireia s/n
Tel: 93 473 91 84
08950 ESPLUGUES

PREUS
Menu: de dilluns a divendres al migdia **10.50€**
Preu mitjà de carta: **de 15 a 20€**

HORARIS: De dilluns a dijous, de 9 a 17 hores
Divendres i dissabtes, de 9 a 24 hores
Diumenges, de 9 a 20 hores
A partir del 18 de juny, obert tots els dies de 9 a 24 hores

Com arribar-hi: en vehicle propi o Bus EP4

En aquestes pàgines trobareu una **selecció** de la millor **gastronomia** de la ciutat. Propostes per a tots els **gustos** i butxaques, on la **qualitat** sempre és la principal **recepta** de qui **cuina**.

LA NONNA

- Cuina italiana
 - ☒ Arrossos i pizzes
- MENÚ: 12,60€
CARTA: 20-25€ aprox.
TANCAT: Nits de diumenge i dilluns

Un excel·lent italià al cor de la ciutat, amb un menú ben presentat i cuidat



c. Laureà Miró, 223 · ESPLUGUES
☎ 93 372 69 13



CAN PALOU

www.canpalou.com

- Cuina de mercat
 - ☒ Cargols a la llaua
- MENÚ: 9,80€
BUFFET LLIBRE: 20-25€ Nens 12€
CARTA: 30€ aprox.
TANCAT: nits de diumenge

Descobriu el nou servei de carta al Raconet de Can Palou, amb capacitat per a 32 persones. Tot un encert!



c. Montesa, 15 · ESPLUGUES
☎ 93 473 07 45 - 630 037 529



EL PESCADITO D'ESPLUGUES

www.elpescadito.es

- Cuina mediterrània
 - ☒ Sales per a grups
- MENÚ: 10,65€
CARTA: 25-35€ aprox.
TANCAT: les nits de diumenge a dimecres

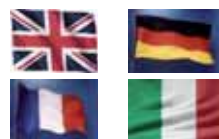
Gran Terrassa. Menús a mida. Especialistes en carns a la brasa, fregits, arrossos i marisc



Av. Cornellà, 108 · ESPLUGUES
☎ 93 473 86 04



SI VOLEU PROMOCIONAR EL VOSTRE ESTABLIMENT EN AQUESTA SECCIÓ TRUQUEU AL TELÈFON 93 473 64 11 PUBLIMPACTE SERVEIS AL COMERÇ, S.L.



Cursos reconeguts com a activitat de formació permanent del Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya



CURSOS INTENSIVS I MONOGRÀFICS

de l'1 al 28 de juliol

CURSOS INTENSIVS D'ESTIU

IDIOMES: **ALEMANY, ANGLÈS, FRANCÈS I ITALIÀ**
(Diferents nivells)

Edat mínima per el curs d'anglès: 16 anys (la resta d'idiomes: 14 anys)
Preu del curs 300,60€ (80 h) (llibres no inclosos 30€ aprox.)

MATRÍCULA: Documentació per a la matrícula a partir de l'1 de juny, de dilluns a dijous, d'11 a 14 h
DNI o passaport (original i fotocòpia)
Documentació acreditativa del nivell

Pagament del curs: per servicaixa, el mateix dia que es formalitzi la matrícula

CURS MONOGRÀFIC D'ANGLÈS

Destinatari del curs i nivell mínim exigít: alumnes amb Certificat de nivell intermedi d'EOI o un nivell equivalent i professors d'anglès

Edat mínima 16 anys • Preu del curs 219,70€

Durada del curs del 8 al 21 de juliol, de dilluns a divendres, de 10.30 a 14.30 h (40 h aprox.)

Laureà Miró, 63 · 08950 ESPLUGUES • Telèfon 93 470 50 40 · Fax 93 470 50 42
http://www.eoiesplugues.com/ • email: eoiesplugues@xtec.cat Coord. Pedagògic: hwiedema@xtec.cat

El CF Can Vidalet cierra una gran temporada con el III Trofeu Ciutat d'Esplugues

► Este 2010 se está convirtiendo en uno de los mejores años deportivos del CF Can Vidalet. El Juvenil A ha conseguido quedar primero de su liga, con lo que se ha asegurado una plaza en la categoría Nacional y se está disputando la continuidad en la Copa Catalunya contra el FC Barcelona; el Cadete A subirá a Preferente, y, en el momento del cierre de esta revista, hay hasta cuatro equipos más que jugarán la promoción para subir de categoría.

Como colofón a esta gran temporada, durante el fin de semana del 19 y 20 de junio, el CF Can Vidalet celebra su III Trofeu Ciutat d'Esplugues de fútbol juvenil. Como en las anteriores competiciones, los aficionados podrán ver, a excepción del Barça, a los mejores equipos de Catalunya como el RCD Espanyol, el Cornellà UD (ganador de las dos primeras ediciones), el JABAC-Terrassa, el Espluguenc FA, el DAMM CF, la Gramanet Milan UD AT. Además de estos equipos y del CF Can Vidalet, este año también participará en el torneo la Real Sociedad. Como es habitual, se harán dos grupos y cada uno de ellos jugará una liga. Los dos primeros equipos clasificados de cada grupo se enfrentarán para conseguir una plaza en la final.

El presidente del club, Pedro Rubio, explica que con el torneo "se trata de hacer ciudad, a la vez que se premia a los jugadores que han realizado una etapa de formación como juveniles, para que



puedan competir contra equipos de gran nivel". Rubio añade que el torneo siempre es un ejemplo de máxima deportividad y que hay un ambiente muy alegre.

Este no es el único torneo que acogerá la enti-

dad. Durante la temporada se preparan torneos para todas las categorías. Por ejemplo, el fin de semana del 5 y 6 de junio se jugará un torneo para los juveniles de 2ª División, y los cadetes e infantiles jugarán el suyo los días 12 y 13. ●



NORMES BÀSIQUES PER TENIR UNA FESTA SEGURA

Compri els articles pirotècnics en establiments autoritzats. Els nens han de fer servir els adequats a la seva edat. **Compre los artículos pirotécnicos en establecimientos autorizados. Los niños deben usar los adecuados a su edad.**



No porti les butxaques plenes de petards. Poden encendre's i explotar. No posi la cara prop d'un petard encès. Pot fer-li cremades. **No lleve los bolsillos llenos de petardos. Pueden encenderse y explotar. No ponga la cara cerca de un petardo encendido. Puede causarle quemaduras.**



No dispari una candela romana agafada amb la mà i no fixada en un test. Existeix el risc de cremar-se. No encengui un coet agafat amb la mà i no fixat en un llançador d'anelles. Pot explotar-li a les mans. I no talli el tro final d'una traca per encendre'l sol. **No dispare una candela romana cogida con la mano y no fijada en un tiesto. Existe el riesgo de quemarse. No encienda un cohete cogido con la mano y no fijado en un lanzador de anillas. Puede explotarle en las manos y no corte el trueno final de una traca para encenderlo solo.**



No llanci coets a menys de 400 m del bosc. Poden provocar un incendi. No tiri un petard contra ningú. El pot ferir. **No tire cohetes a menos de 400 m del bosque. Pueden provocar un incendio. No tire un petardo contra nadie. Le puede herir.**



Fixi bé les rodes d'artifici. Poden cremar incontroladament. No posi petards dins dels totxos. Fan metralla que salta incontro-ladament. **Fije bien las ruedas de artificio. Pueden quemar incontroladamente. No ponga petardos dentro de los ladrillos. Hacen metralla que salta incontroladamente.**



Si un article pirotècnic falla, no torni a agafar-lo fins passada mitja hora. No dispari un coet amb la canya trencada. Surt en direcció inesperada i esclata malament. **Si un artículo pirotécnico falla, no vuelva a cogerlo hasta pasada media hora. No dispare un cohete con la caña rota. Sale en dirección inesperada y explota mal.**

PRECAUCIÓ A LA NIT DE SANT JOAN

ACTIVITATS ESPORTIVES

Dissabte 5 de juny

16 h
Futbol sala sènior masculí SCP Esplugues "B" - Ripollet FS "A"
Poliesportiu Can Vidalet

20 h
Festival de patinatge a Can Vidalet

Acomiadament del curs escolar. Aquest any la temàtica del festival és el circ, participaran tots els patinadors del club, incloent-hi el grup de show, es faran balls de grup i també individuals. La nostra temporada de competició segueix fins a finals de juliol.

Dijous 10, divendres 11 i dissabte 12 de juny

De 9.30 a 13.30 h
Torneig de petanca de Festa Major de Can Vidalet
El lliurament de trofeus es farà el diumenge 13 de juny
Organitza: Club de petanca Esplugues / AA VV Can Vidalet
Parc Comarcal de Can Vidalet

Dissabte 12 de juny

De 9 a 21 h
2on Torneig escolar de futbol sala
CEM La Plana
Organitza: AE Penya Esplugues

De 10 a 14 h
17è Torneig de futbol sala CCA Plaza Macael
Organitza: Centre Cultural Andaluz Plaza Macael
Poliesportiu Municipal Can Vidalet

De 9 a 13.30 i de 16.30 a 19.30 h
4t Torneig de penyes, Penya Espanyolista Esplugues
Organitza: Penya Espanyolista Esplugues
Camp Municipal d'Esport Salt del Pi

Diumenge 13 de juny

De 10 a 14 h
Trobada d'escoles de Bàsquet
Organitza: CB Nou Esplugues
CEM La Plana



Dilluns 14 de juny

19 h
Torneig de Diana Penya Espanyolista Esplugues
Organitza: Penya Espanyolista Esplugues
Local Penya Espanyolista

Dimarts 15 de juny

19 h
Torneig de Quatrola Penya Espanyolista Esplugues
Organitza: Penya Espanyolista Esplugues
Local Penya Espanyolista

Dimecres 16 de juny

19 h
Torneig de Dominó Penya Espanyolista Esplugues
Organitza: Penya Espanyolista Esplugues
Local Penya Espanyolista

Divendres 18 de juny

21.30 h
Sopar 7è aniversari Penya Espanyolista Esplugues
Organitza: Penya Espanyolista Esplugues
Restaurant Can Palou

Dissabte 19 de juny

De 10 a 20 h
Finals Lliga Interescolar Bàsquet
Organitza: CB Nou Esplugues
CEM La Plana

De 9 a 21 h
Torneig final de temporada AE Penya Esplugues futbol sala
Organitza: AE Penya Esplugues
Poliesportiu Municipal Can Vidalet



Dissabte 19 de juny

de 9 a 13.15 i de 17.30 a 21.45 h

Diumenge 20 de juny

de 10 a 12.45 i de 18.30 a 19.45 h
III Torneig futbol Ciutat d'Esplugues (vegeu pàg 22)
Organitza: Club Futbol Can Vidalet
Camp Municipal de futbol El Molí

Del dimecres 23 al dimecres 30 de juny

De 9 a 14 h
Casals Esportius
CEM La Plana

PATIS OBERTS



Els dissabtes 5, 12, 19 i 26 de juny

De 10.30 a 13 h

Dissabte 5 de juny, **futbol**

Dissabte 12 de juny, **especial Patis oberts**

Dissabte 19 de juny, **tennis**

Dissabte 26 de juny, **orientació**

CEIP Can Vidalet

FUGIM

El puig de les Àligues, excel·lent mirador de la serra de Curull

Interessant travessia des de la vall del Ges als boscos frondosos de la baga de Curull, amb una àmplia biodiversitat de les diferents comunitats vegetals. En la pujada al puig de les Àligues podrem assaborir la visió de tota la comarca vigatana amb el Cabrerès i el Montseny davant nostre i una llunyana visió de les terres del Lluçanès cap a ponent.



ITINERARI

Sant Pere de Torelló (614m). Sortim del poble en direcció a la Canal del Molí, on agafarem un sender que ens portarà fins a un pont medieval de gran bellesa. Continuem seguint la llera del riu, anem alternant trams de pista amb corriols. Entrem en la zona d'Espai d'Interès Natural "Collsabra-Milany-Santa Magdalena-Puigsacalm-Bellmunt". Davant nostre tenim el gran espadat del Forat Micó. Deixem la llera del riu i

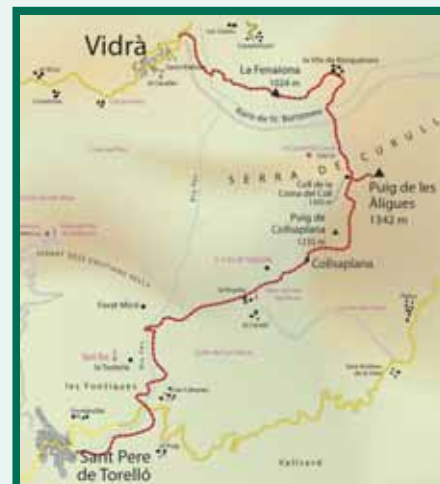
continuem pujant pel fons de la vall en direcció NE fins arribar a Collsaplana (985m). Seguim un corriol direcció N envoltats de boixos i alzines per un sender feixuc fins el Coll de la coma del Coll que separa la vall de Vidrà. Pugem la carena direcció E fins el cim del Puig de les Àligues (1342 m). La baixada la fem pel mateix camí fins tornar al coll de la Coma del Coll i des de aquí continuem direcció N fins La vila Vella de Bosquerons. Continuem direcció W fins Vidrà (985 m).

El puig de les Àligues

Tossal abrupte i mirador destacat. Després d'una curta però abrupta grimpada, accedim al punt més alt senyalat per una creu. La visió panoràmica des del puig de les Àligues comprèn al nord les pròximes serres

de Santa Magdalena de Cambrils i el Puigsacalm amb el Puigmal al fons, direcció nord-oest; cap al sud, la plana de Vic, amb les serres de Collsabra, i a ponent els altiplans del Lluçanès, les muntanyes berguedanes d'Ensija, Pedraforca i Cadí, com a destacades.

Aquest itinerari és un resum extret del llibre **EXCURSIONS ESCOLLIDES PER CATALUNYA 30 itineraris d'una jornada**, editat pel CENTRE EXCURSIONISTA ESPLUGUES-ESPLUGA VIVA que trobareu a les llibreries, a la seu d'Espluga Viva i a les biblioteques de la ciutat.



FITXA TÈCNICA

COMARCA: Osona
INICI: la Torre de Fontaubella
FINAL: Coldejo
DURADA: [5 h]
(2,50 h de pujada i 2,10 h de baixada)
DESNIVELL: [+ 800 -400 metres]

OBSERVACIONS:
A la primavera i a la tardor és la millor època per gaudir de la bellesa dels boscos de faig. A l'hivern, trobarem glaç en els trams obacs.

DIFICULTATS:
Una petita grimpada en arribar al pic de les Àligues sense cap problema.

El Complex Esportiu Municipal La Plana et **sorprendrà!**

Més de 5.000 persones ja hi fan esport
regularment. I tú, perquè no?

+ 4.500 m²
activitats dirigides

pista poliesportiva

piscina

forma

ciclisme indoor

gimnàs

salut

zona d'aigües

minuts menuts

esport

